

## Faire le choix d'une Suisse durable

Pour de nombreux politiciens et politiciennes, l'agriculture n'est pas la première des priorités. Ces prochaines années nous devons venir à bout des conséquences de la crise financière. La lutte pour les matières premières et l'énergie se durcit et l'Occident n'a pas les meilleures cartes en main. La Chine finira bien par jouer ses atouts et réclamer le paiement des factures ouvertes. L'Europe subira un examen difficile en tant que société économique et pacifique. Avec en plein milieu une île apparemment sûre dans la tempête: la Suisse.



Beaucoup préféreraient l'entourer d'un mur, mais cela ne permettrait quand même pas à la situation de rester ce qu'elle est. L'ouverture est une des recettes du succès de la Suisse.

Le franc fort montre à quel point l'aisance est fragile.

Nous avons en plus à cause de nos deux géants bancaires un plus grand risque d'implosion que l'Islande ou l'Irlande, les soi-disant élèves modèles de la dernière décennie brusquement précarisés. Et après Fukushima nous avons décidé de remplacer nos cinq centrales nucléaires conformément aux principes économiques et écologiques.

Des tournants majeurs nous attendent donc dans l'énergie, les finances et les matières premières. Trois secteurs qui touchent bien sûr aussi l'agriculture biologique et tout le mouvement bio. La situation recèle des risques, mais aussi de grandes chances. Qui élirons-nous le 23 octobre au Parlement?

Ceux qui ont reconnu l'importance du bio sont capables de réflexion globale. Le développement durable, la volonté de vivre et de travailler ensemble amicalement, mais avant tout l'amour de la vie sont de bonnes lignes directrices. Sur fond de campagne électorale et de sondage de Bio Suisse, plus de 400 candidat-e-s ont clairement reconnu l'importance du bio. À lire aux pages 10 et suivantes et sur [www.bio-suisse.ch](http://www.bio-suisse.ch).

Martin Bossard, Bio Suisse,  
Responsable de la politique

# bioactualités



4



15



19



21

## PRODUCTION

### 4 Affouragement d'hiver

Le passage à l'affouragement d'hiver est imminent pour les ruminants. Qualité des fourrages de base, sels minéraux et transition douce sont d'une importance capitale. Et la pâture intégrale permet de simplifier l'affouragement hivernal.

### 8 Séchage en grange et pont roulant

À Oftringen AG, Dieter Scheibler se concentre totalement sur le système de conservation des fourrages «séchage en grange et pont roulant».

## POLITIQUE

### 10 Élections d'octobre 1

Le bio actualités a interrogé Maya Graf, Regina Fuhrer, Hansjörg Hassler et Erich von Siebenthal: ces paysans et paysannes bio qui sont sur les rangs pour le Conseil national...

### 12 Élections d'octobre 2

Quels politiciens et politiciennes disent clairement «Oui au Bio»? Présentation de l'enquête de Bio Suisse et des 476 professions de foi pour l'agriculture biologique.

## MARCHÉ ET CONSOMMATION

### 15 Le sucre biologique suisse – un marché difficile

Entre importations de betteraves – biologiques – allemandes pour faire du sucre bio suisse et néo-ecclavagisme pour le désherbage, le marché suisse du sucre bio peine à trouver ses marques.

## RUBRIQUES

### 6 Impresum

### 10 Petites annonces

### 18 Bio Suisse

### 20 Brèves

### 21 Conseils

### 22 Agenda

Photo de couverture: De très bons fourrages et peu de pertes par émiettement grâce au séchage en grange et aux ponts roulants.

Photo: Stephan Jaun